

Заявление на 2-й тур SchoolChoice: 2016–17 учебный год

ЧТОБЫ УСПЕШНО ОСУЩЕСТВИТЬ ПРОЦЕСС SCHOOLCHOICE:

- 1. Узнайте о школах и программах Государственных школ Денвера.** На сайте <http://schoolchoice.dpsk12.org/how-to-choose-a-school/> можно получить информацию о ресурсах, которые помогут найти школы, наиболее подходящие вашему ребенку. Ваш ребенок должен посещать выбранную для него школу в течение всего школьного года.
 - 2. Посетите лучшие школы по вашему выбору.** Обратитесь непосредственно в школу и узнайте об экскурсиях, днях открытых дверей и прочих возможностях ознакомления со школой.
 - 3. Заполните заявление на 2-й тур программы SchoolChoice и соберите все необходимые документы.** Для справки используйте приведенный ниже контрольный список для 2-го тура. Не спешите.
 - 4. Заявления на 2-й тур SchoolChoice обрабатываются в порядке поступления. Лотерейный розыгрыш мест не производится.** При наличии мест в школе на 2016–17 уч. год на момент подачи заявления, ваш ребенок будет утвержден для зачисления на следующий год. При наличии списка очередников учащийся будет внесен в список.
 - 5. Предоставьте заявление на 2-й тур SchoolChoice и требуемые документы в школу, в которую вы хотите зачислить ребенка.**
 - ECE-3 и ECE-4: с 21 марта 2016 г по 14 апреля 2017 г.
 - От подготовительного класса до 12-го: с 21 марта 2016 г по 31 августа 2016 г.
- Заявления на SchoolChoice нельзя направлять по почте, электронной почте или по факсу.

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК ТРЕБУЕМЫХ ДОКУМЕНТОВ

Отправьте документы, указанные для класса вашего ребенка, чтобы DPS могли обработать ваше заявление на SchoolChoice. Незаполненные заявления рассматриваться не будут. **Примечание. Если вы подавали заявление на 1-й тур, следующую информацию подавать повторно не нужно.**

	Класс в учебном году 2016–17				
	Новый учащийся DPS (все классы)	ECE-3 (ребенку должно быть 3 года к 1 октября 2016 г.)	ECE-4 (ребенку должно быть 4 года к 1 октября 2016 г.)	Подготовительный класс (ребенку должно быть 5 лет к 1 октября 2016 г.)	1-й–12-й
Заявление на SchoolChoice Заполняется и подписывается родителем/опекуном	X	X	X	X	X
Документ, подтверждающий возраст Свидетельство о рождении; запись о крещении; официально заверенная справка из больницы; паспорт или I-94	X	X	X		
Подтверждение адреса Текущий счет за коммунальные услуги с адресом службы; действующий договор аренды/лизинга; договор купли-продажи; договор ипотеки; уведомление об уплате налога на недвижимость или подписанный договор с указанием вашего имени, срока действия договора и адреса недвижимости.	X	X	X		
Форма оплаты за обучение (включена)	Только ECE и K	X	X	X	
Справка о доходах Квитанция о начислении заработной платы за 30 дней; налоговая декларация за 2015 г или письмо от работодателя на бланке компании с указанием количества отработанных часов и ставки оплаты И Сведения о нерабочих доходах (TANF, продуктовые талоны, пособие на ребенка и т. д.) <i>При отсутствии вышеуказанного, вы можете предоставить официально заверенное письменное заявление о доходе (бланк можно взять в начальной школе и на сайте).</i>	Только ECE-4		X		
Заявление на участие в Программе дошкольного образования Денвера (включено)	Только ECE-4		X		
Анкета о языке домашнего общения	X	X			

Заявление на 2-й тур SchoolChoice, 2016–2017 учебный год

ECE-3 и ECE-4: 21 марта 2016 г и 14 апреля 2017 г.

От подготовительного класса до 12-го: 21 марта 2016 г и 31 августа 2016 г.

№ ID учащегося DPS:

СВЕДЕНИЯ ОБ УЧАЩЕМСЯ *Необходимо приложить Свидетельство о рождении и подтверждение адреса.*

Имя и фамилия учащегося

Фамилия _____ Имя _____ Второе имя _____ Муж. Ж

Адрес проживания учащегося:

Улица _____ Кв. № _____ Город _____ Штат _____ Индекс _____

Дата рождения: (мм/дд/гггг)

_____/_____/_____/_____

Возраст на момент заполнения:

Текущий класс:

Класс, в который подается заявление в п.16–17 (отметьте один вариант):

ECE-3 ECE-4 Подготовительный класс 1-й 2-й 3-й 4-й 5-й 6-й 7-й 8-й 9-й 10-й 11-й 12-й

ЭТН. ПРИН./РАСА

Согласно федеральному закону, эта информация является обязательной. Отказ отвечать на вопросы приведет к использованию предварительных расово-этнических данных или идентифицирующих вас показаний наблюдателя.

Ваш ребенок испаноговорящий или латиноамериканец? Да Нет

Расовая принадлежность (отметить все подходящие варианты): Американский индеец или уроженец Аляски Азиат Белый Уроженец Гавайских островов или островов Тихого океана Чернокож. или афроамериканец

СВЕДЕНИЯ О ПРЕДЫДУЩЕЙ ШКОЛЕ

Учащийся ранее посещал школы DPS? Да Нет

Школа DPS: _____ Класс: _____ Учебный год: _____

Где зарегистрирован учащийся в настоящее время? Школа, не относящаяся к DPS: _____ Класс: _____ Город, штат: _____

БЕСПЛАТНЫЙ И УЦЕНЕННЫЙ ОБЕД

В настоящее время я участвую или имею право участвовать в программе получения бесплатных и уцененных обедов. Отметив этот пункт, вы даете свое согласие на проверку сотрудниками отдела выбора и зачисления своего права на участие в программе бесплатных и уцененных обедов (FRL). Информация из вашего заявления на участие в FRL будет проверена лишь на предмет вашего права на участие в ней и не будет сохраняться. Для получения информации о программе бесплатных и уцененных обедов, или чтобы определить ваше соответствие критериям участия посетите: <http://bit.ly/FRLApplication>

ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЕ ИЛИ ОПЕКУНЕ

Имя, фамилия родителя/опекуна №1

Степень родства с уч-ся

Основной контактный номер телефона:

Дом. Моб. Раб.

Эл. почта

Дополнительный контактный номер телефона:

Дом. Моб. Раб.

Дом. адрес родителя/опекуна, если отличается от дом. адреса учащегося

Улица _____ Кв. № _____ Город _____ Штат _____ Индекс _____

В экстренных случаях обращаться к вышеуказанному лицу 1 2

Имя, фамилия родителя/опекуна №2

Степень родства с уч-ся

Основной контактный номер телефона:

Дом. Моб. Раб.

Эл. почта

Дополнительный контактный номер телефона:

Дом. Моб. Раб.

Дом. адрес родителя/опекуна, если отличается от дом. адреса учащегося

Улица _____ Кв. № _____ Город _____ Штат _____ Индекс _____

В экстренных случаях обращаться к вышеуказанному лицу 1 2

SCHOOL USE ONLY

ACCEPT WAITLIST FULL-DAY HALF-DAY

Is the applicant qualified or applying for any of the following (check all that apply): Student has IEP Retained (repeating grade) ELA-E ELA-S

Form taken by (print name): _____ School # _____

Copy given to parent/guardian

Date received: ____/____/2016 Time received: ____:____ am/pm Date Scanned to OCES: ____/____/2016

Address verified in IC

Заявление на 2-й тип SchoolChoice, 2016–2017 учебный год

ECE-3 и ECE-4: 21 марта 2016 г и 14 апреля 2017 г.

От подготовительного класса до 12-го: 21 марта 2016 г и 31 августа 2016 г.

Имя и фамилия учащегося:

№ ID учащегося DPS:

РОДНЫЕ СЕСТРЫ/БРАТЬЯ Перечислите других учащихся DPS из вашей семьи. Для каждого учащегося требуется отдельное заявление на SchoolChoice. Укажите родных братьев и сестер только проживающих по тому же адресу.

Имя, фамилия родного брата или сестры (ФИВТ.И):	Идент. № учащегося:	Пол:	Класс:	Название школы:

ОБЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ SCHOOLCHOICE С РОДИТЕЛЕМ/ОПЕКУНОМ

Прочтите и поставьте свои инициалы в соответствующих полях ниже

Гарантии: ECE-3: нет, ввиду ограниченного финансирования штата

ECE-4: нет, ввиду ограниченного финансирования штата

Подготовительный класс (полный день): гарантированное зачисление в близлежащие школы, если я не заявил(-а) своего отказа

Классы 1–12: гарантированное зачисление в близлежащие школы, если я не заявил(-а) своего отказа

Я понимаю, что моему ребенку гарантировано зачисление (в случае подготовительного класса — на полный день) в близлежащую школу, если я не заявил(-а) своего отказа от зачисления в эту школу. Вместе с тем, если я заполню это заявление, и моего ребенка зачислят в школу, которая не относится к близлежащим, я отказываюсь от гарантированного места для моего ребенка в близлежащей школе, в том числе, от места, которое могло быть выделено для моего ребенка в 1-м туре.

Мне известно о моей обязанности знать, что мой адрес находится в границах DPS. Я могу проверить это, перейдя по ссылке: <http://maps.dpsk12.org/> Примечание. Некоторые адреса в Денвере не относятся к округу Государственных школ Денвера 1.

Я понимаю, что если я отказываюсь от близлежащей школы, доставка ребенка в школу/из школы не гарантируется. Для учащихся, которые подают заявления на ECE, доставка в школу/из школы не осуществляется.

Я понимаю, что моей обязанностью является завершение всех обязательных дополнительных шагов, необходимых для отбора в программы, в которых я хочу зарегистрировать моего ребенка, таких как прослушивание, собеседование, тестирование и т. д.

Я понимаю, что, если мой ребенок не будет отвечать требованиям программы или не подойдет по возрасту, он не будет зачислен в эту программу или поставлен в лист ожидания, даже если я указал(-а) эту школу/программу в данном заявлении.

Я понимаю, что не дается никаких гарантий, что мой ребенок попадет в наиболее предпочтительную для него школу. 2-й тип SchoolChoice проходит по принципу обслуживания в порядке поступления.

Я понимаю, что мой ребенок не будет зачислен сразу в несколько школ. Задачей программы SchoolChoice является зачисление учащегося только в одну наиболее предпочтительную школу, чтобы обеспечить равный доступ к школам для всех семей.

Я понимаю, что в случае отсутствия мест моего ребенка поставят в лист ожидания школы/программы.

Я понимаю, что когда ребенок будет зарегистрирован в школе, моей обязанностью является соблюдение всех конкретных требований школы.

Я понимаю, что, в случае изменения моего адреса и его несоответствия основному месту жительства, зарегистрированному в Государственных школах Денвера, моей ответственностью является уведомление администрации школы обучения моего ребенка путем предоставления документов о новом адресе. Если я не предоставлю информацию о новом адресе, заявление на SchoolChoice в отношении моего ребенка может не рассматриваться.

Мне известно, что основным домашним адресом, указываемом в данной форме, является адрес проживания учащегося в данное время. Ложные сведения об адресе могут стать предметом расследования, которое может привести к отчислению из назначенной школы.

Только для лиц, подающих заявление в ECE/подг. класс only: Я гарантирую, что вся предоставленная информация о доходе является верной и точной и учитывает весь доход. Мне известно, что данная информация предоставляется для получения федеральных и штатных фондов и, что администрация школы может проверить указанную в заявлении информацию и, кроме того, я разрешаю раскрывать информацию о статусе моего ребенка, получающего бесплатные или уцененные обеды. Мне известно, что умышленное предоставление ложной информации может лишить моих детей предоставляемых льгот, а против меня может быть возбуждено уголовное дело. Я понимаю, что несу ответственность за осуществление оплаты обучения в установленном для меня объеме и обязуюсь производить ежемесячные платежи (в соответствии с расчетом отдела выбора и зачисления в школу на основании моего ежемесячного дохода) после начала учебного года.

Заявление на 2-й тур SchoolChoice: ECE-3

(учащемуся должно исполниться 3 года на 1 окт. 2016 г.)

2016–17 учебный год

Имя и фамилия учащегося:

№ ID учащегося DPS:

РАЗМЕР СЕМЬИ И СВЕДЕНИЯ ОБ ОПЛАТЕ ЗА ОБУЧЕНИЕ

На получение помощи в оплате обучения имеют право только семьи, проживающие на территории округа Государственных школ Денвера. Лица, проживающие за пределами Денвера, оплачивают обучение в полном объеме.

Вы можете быть выбраны для участия в ежегодной аудиторской проверке; в этом случае вам нужно будет предоставить соответствующую документацию, подтверждающую указанный выше доход. Если вы не можете предоставить справку о заявленных доходах, сумма оплаты за обучение вашего ребенка может быть скорректирована до полной суммы.

Я проживаю на территории, обслуживаемой Государственными школами Денвера, и прошу предоставить мне финансовую помощь для оплаты обучения на основании приведенной ниже информации. Чтобы мы могли точно рассчитать размер помощи в оплате обучения, укажите размер вашего дохода ниже. Если вы не предоставите необходимую информацию, ваше заявление будет считаться неполным, и с вас могут потребовать оплату за обучение в полном объеме.

ОБВЕДИТЕ общее количество людей, проживающих с вами (родители/опекуны + дети):

2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	----

Имя, фамилия родителя или опекуна №1: _____

- Ежемесячный совокупный доход (до уплаты налогов) Последние выплаты/зарплата/доход _____, _____ долл. США
- Ежемесячный совокупный доход из других источников Временная помощь нуждающимся семьям (TANF), пособие на детей, алименты, пособие по безработице, программа льготной покупки продуктов (SNAP) и т. д. _____, _____ долл. США

Имя, фамилия родителя или опекуна №2: _____

- Ежемесячный совокупный доход (до уплаты налогов) Последние выплаты/зарплата/доход _____, _____ долл. США
- Ежемесячный совокупный доход из других источников Временная помощь нуждающимся семьям (TANF), пособие на детей, алименты, пособие по безработице, программа льготной покупки продуктов (SNAP) и т. д. _____, _____ долл. США

ИТОГО _____, _____ долл. США

Я проживаю на территории округа Государственных школ Денвера и не желаю раскрывать информацию о своем доходе и выражаю согласие осуществлять максимальную оплату за обучение для жителей Денвера.

Я не проживаю на территории округа Государственных школ Денвера и не имею права на получение помощи в оплате обучения и выражаю согласие осуществлять оплату обучения в полном объеме.

Расходы Государственных школ Денвера на обучение трехлетних детей в дошкольном учреждении составляют 896 долл. США в месяц на одного ребенка за полный день и 448 долл. США в месяц на одного ребенка за полдня. DPS имеют возможность установить размер оплаты ниже указанной благодаря дополнительным источникам финансирования, таким как Программа дошкольного образования штата Колорадо, HeadStart и др. Для получения более подробной информации об определении стоимости обучения обратитесь в отдел выбора и зачисления в школу. Размер вашей месячной платы будет подтвержден по почте в марте 2016 г. Для увеличения суммы финансовой помощи на оплату обучения, вы ОБЯЗАНЫ представить все необходимые документы. Ниже указан размер оплаты обучения ежемесячно.

Пример. Ваша семья состоит из четырех человек, а ваш совокупный ежемесячный доход (до уплаты налогов) составляет 3 679 долл. США (указывается в столбце В). Вы хотите записать своего 3-летнего ребенка на программу дошкольного образования на неполный день. Размер ежемесячной оплаты для вас составит приблизительно 30,60 долл. США

СТАВКИ ОПЛАТЫ ЗА РАННЕЕ ДОШКОЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ ТРЕХЛЕТНИХ ДЕТЕЙ

	ОБЩИЙ МЕСЯЧНЫЙ ДОХОД										Лицо, проживающее за пределами Денвера
	А		В		С		D		E		
РАЗМЕР СЕМЬИ	До	От	До	От	До	От	До	От	До	Более	
2	2 425 \$	2 426 \$	3 186 \$	3 187 \$	3 983 \$	3 984 \$	4 514 \$	4 515 \$	9 425 \$	9 426 \$	
3	3 051 \$	3 052 \$	4 018 \$	4 019 \$	5 023 \$	5 024 \$	5 692 \$	5 693 \$	11 887 \$	11 888 \$	
4	3 677 \$	3 678 \$	4 850 \$	4 851 \$	6 063 \$	6 064 \$	6 871 \$	6 872 \$	14 348 \$	14 349 \$	
5	4 303 \$	4 304 \$	5 682 \$	5 683 \$	7 103 \$	7 104 \$	8 050 \$	8 051 \$	16 513 \$	16 514 \$	
6	4 929 \$	4 930 \$	6 514 \$	6 515 \$	8 143 \$	8 144 \$	9 228 \$	9 229 \$	19 271 \$	19 272 \$	
7	5 555 \$	5 556 \$	7 346 \$	7 347 \$	9 183 \$	9 184 \$	10 407 \$	10 408 \$	21 732 \$	21 733 \$	
8	6 181 \$	6 182 \$	8 178 \$	8 179 \$	10 223 \$	10 224 \$	11 586 \$	11 587 \$	24 193 \$	24 194 \$	
ПРОГРАММА	ОПЛАТА В МЕСЯЦ										
ECE-3 Полдня	Бесплатное	30,60 \$		114,40 \$		206,70 \$		324,00 \$		412,50 \$	448,00 \$
ECE-3 Полный день	Бесплатное	61,20 \$		228,80 \$		413,40 \$		648,00 \$		825,00 \$	896,00 \$
Безвозвратный регистрационный сбор (включен в первый счет-фактуру)											
	0 \$	25 \$		35 \$		45 \$		50 \$		50 \$	60 \$

Заявление на 2-й тур SchoolChoice: ECE-3

(учащемуся должно исполниться 3 года на 1 окт. 2016 г.)

2016–17 учебный год

Имя и фамилия учащегося:
№ ID учащегося DPS:

ВЫБОР ПРОГРАММЫ ECE-3

Ниже представлен список школ, которые предлагают программу ECE-3. Программа и наличие мест в ней могут измениться.

Укажите название предпочитаемой школы/программы для вашего ребенка.

Название школы/программы: _____

Я предпочитаю: Занятия полного дня Занятия неполного дня

**Учтите, что запросы на утренние или дневные занятия удовлетворяются только при наличии мест в школе.*

Я понимаю, что, подписывая это заявление на 2-й тур программы SchoolChoice, я соглашаюсь соблюдать правила SchoolChoice; все указанные в заявлении сведения мной проверены и подтверждены; насколько мне известно, вся указанная в заявлении информация является точной; я согласен (согласна) с окончательным зачислением моего ребенка в школу в рамках программы SchoolChoice.

Я понимаю, что DPS сохраняют за собой право проверки предоставленной информации, а в случае неподтверждения точности информации зачисление моего ребенка в школу не гарантируется.

Имя, фамилия родителя/опекуна (печатными буквами): _____

Подпись родителя или опекуна: _____

Дата: _____